



PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

1. PRODUCTO QUIMICO E IDENTIFICACION DE LA COMPAÑIA

NOMBRE DEL PRODUCTO: Pels® Caustic Soda Beads
ID DEL PRODUCTO: 0040
Sinónimos:..... Hidróxido de Sodio; Hidróxido de Sodio Anhidro, Soda Cáustica; NaOH
FECHA DE Revisión:..... 08/30/2005
EDICIÓN NO.:..... 16

PPG Industries, Inc.
One PPG Place, Pittsburgh, PA 15272, EE.UU
Teléfono de Emergencias que atiende las 24 horas: 1-412-434-4515
Para Información del Producto (Hora del Este, 8 am - 5 pm):
1-800-243-6774 (C/A)

EXAMINADOR: Seguridad del Producto, Sustancias Químicas

2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS INGREDIENTES

<u>Material/ Número de CAS</u>	<u>Porcentaje</u>
hidróxido de sodio 1310-73-2	96-100
agua 7732-18-5	balance

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

GENERALIDADES SOBRE EMERGENCIAS:

¡PELIGRO! Corrosivo - Provoca un fuerte ardor en los ojos y la piel. Puede causar daño ocular irreversible. La inhalación del polvo es altamente irritante y puede ser corrosiva para las vías respiratorias superiores. Si se inhala resulta nocivo o fatal. Si se ingiere resulta nocivo o fatal.

Riesgo para el Medio Ambiente -- Este producto es tóxico para los peces. Mantenga lejos de lagos, arroyos, lagunas y otras fuentes de agua.

PRECAUCIONES: No lo ponga en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Corrosivo para la piel. Puede provocar la ceguera, en contacto con los ojos, aún en cantidades muy pequeñas. No respire el polvo o los vahos de las soluciones. Utilícelo únicamente con ventilación adecuada. La ventilación

debe ser suficiente como para limitar la exposición del empleado a este producto por debajo de los límites autorizados de exposición. No lo ingiera. Cuando realice las soluciones o diluciones, agregue soda cáustica lentamente y sólo sobre una superficie de agua fría, mientras agita. No la agregue al agua tibia o caliente, se puede producir una violenta erupción o reacción explosiva. Evite el contacto con materiales orgánicos y ácidos concentrados - puede provocar reacciones violentas. La soda cáustica reacciona con magnesio, aluminio, zinc (galvanizado), estaño, cromo, cobre y bronce, generando hidrógeno que es explosivo. La soda cáustica puede reaccionar con varios azúcares para generar monóxido de carbono. Se puede formar el peligroso gas de monóxido de carbono en contacto con los productos de la comida y las bebidas en envases cerrados, ocasionando la muerte. Lávelas bien después de manipular el producto. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volverla a utilizar. No coma, beba o fume en el área de trabajo.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

INHALACION: Retire del área hacia un sitio ventilado. Si los síntomas persisten, comuníquese con un centro de intoxicación, sala de emergencias o médico para solicitar información sobre el tratamiento a seguir.

CONTACTO CON LA PIEL/OJOS: Quite las lentes de contacto y vierta cuidadosamente un chorro de agua tibia sobre el ojo afectado, durante 15 minutos como mínimo. Comuníquese de inmediato con un centro de intoxicación, sala de emergencias o un médico, ya que necesitará atención posterior. Vierta cuidadosamente el área afectado con un chorro de agua tibia durante 15 minutos. Puede utilizar un jabón neutro, si dispone de uno. Comuníquese de inmediato con un centro de intoxicación, sala de emergencias o un médico, ya que necesitará atención posterior.

INGESTION: Limpie o enjuague cuidadosamente la parte interna de la boca, con agua. Si la persona está totalmente consciente, se le pueden dar pequeños tragos de agua. Nunca suministre algo por vía oral a una persona que esté inconsciente o sufra convulsiones. No induzca el vómito. Llame a un centro de control de envenenamientos, una sala de emergencias, o un médico, de inmediato, ya que la persona necesitará tratamiento ulterior.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN: None

MEDIOS DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS: No es aplicable.

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES PARA APAGAR INCENDIOS: El contacto con ciertos metales (particularmente magnesio, aluminio y zinc galvanizado) puede generar rápidamente hidrógeno que es explosivo. Emite humo tóxico durante un incendio. Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónomos con regulador de presión aprobados por NIOSH y trajes protectores, cuando apagan incendios químicos.

6. MEDIDAS PARA APLICAR EN CASO DE ACCIDENTES

MEDIDAS QUE SE DEBEN TOMAR SI SE DERRAMA O VUELCA EL MATERIAL:

Sólo el personal capacitado y equipado con los respiradores faciales completos para la combinación

de polvo/vahos y aprobados por NIOSH, tienen acceso al área contaminada. Para el material seco, utilice los métodos adecuados, palas, escobas y aspiradoras para limpiar el derrame. Si se lo mezcla con agua o si puede llegar a mezclarse con agua, forme un dique para contener el derrame. Si fuera posible, recupere el material. También puede diluir el derrame con grandes cantidades de agua y luego diluya con ácido. Utilice un camión cisterna para captar el material neutralizado a fin de lograr una buena eliminación. Se pueden descartar los residuos de los líquidos neutralizados en forma adecuada (pH 6 a 9), en las instalaciones de tratamiento de aguas con desechos, que permiten la descarga de las soluciones de sales neutras. Luego de extraer todos los vestigios visibles, lavar el área con abundante agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

PRECAUCIONES QUE SE DEBEN TOMAR DURANTE EL MANEJO Y ALMACENAJE:

Utilice el equipo adecuado de protección personal. No toque nunca los ojos o la cara con las manos o guantes que podrían estar contaminados con este producto. Cuando realice las soluciones o diluciones, agregue únicamente soda cáustica en forma lenta en la superficie de agua fría mientras se agita. No lo agregue al agua tibia o caliente ya que puede provocarse una erupción violenta o una reacción explosiva. Evite el contacto con materiales orgánicos y ácidos concentrados - pueden producirse reacciones violentas. La soda cáustica reacciona con magnesio, aluminio, zinc (galvanizado), estaño, cromo, cobre y bronce, generando hidrógeno que es explosivo. Caustic soda may react with various sugars to generate carbon monoxide. Hazardous carbon monoxide gas can form upon contact with food and beverage products in enclosed vessels and can cause death. Follow appropriate tank entry procedures (see ANSI Z117.1 - 2003 Safety Requirements for Confined Spaces). No entre a un depósito o envase de conservación (de camión o tren) donde se guardó este producto, aunque parezca vacío. Embodegar en un lugar fresco, seco y con buena ventilación. Conserve bajo techo. Mantenga los recipientes cerrados cuando no los utilice.

8. PROTECCION PERSONAL/CONTROLES DE EXPOSICION

Límites de la Exposición:

Promedio Ponderado en Relación al Tiempo (TWA) de 8 horas; Límite de Exposición por períodos cortos (STEL) de 15 minutos

OSHA: El límite de exposición establecido por la OSHA para Sodium Hydroxide: 2 mg/m.cú. Tope.

ACGIH: El límite de exposición establecido por la ACGIH para el Sodium Hydroxide: 2 mg/m³ Tope

ONTARIO: Los Límite(s) de Exposición de Ontario para Sodium Hydroxide: 2 mg/m³CEV

PROTECCION RESPIRATORIA: Donde exista el potencial de exposición utilice la máscara completa con filtro para particulado apropiada y reglamentaria. Lea y siga cuidadosamente las instrucciones e información del fabricante del respirador.

VENTILACION: Utilice los respiraderos locales adecuados para mantener los niveles de polvo/vapor por debajo de los límites autorizados de exposición.

PROTECCION DE LA CARA Y DE LOS OJOS: Cierre los anteojos de seguridad bien ajustados

para sustancias químicas, junto con la protección facial.

GUANTES PROTECTORES: Nitrilo. Neopreno. Goma Sintética.

OTRO EQUIPO PROTECCION: Las botas, delantales o trajes químicos deben utilizarse cuando sea necesario para evitar el contacto con la piel.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

PUNTO DE EBULLICION:2534°F (1390°C)
DENSIDAD DE VAPOR (Aire = 1):Non-volatile
GRAVEDAD ESPECIFICA (Agua=1):2.130
pH:.....Strongly basic
CONGELACION/PUNTO DE FUSION:590-608°F (310-320°C)
SOLUBILIDAD (peso % en agua):347g/100g water @ 100°C
DENSIDAD A GRANEL:70 lbs/cu.ft. (loose)
VOLUMEN % VOLATIL:Non-volatile
PRESION DE VAPOR:Non-volatile
Índice de evaporación:.....Non-volatile
CALOR DE LA SOLUCION:Exothermic
CONDICION FISICA:Perlas Sólidas
OLOR:.....Inodoro
COLOR:Blanco a Blancuzco

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD: Estable

POLIMERIZACION PELIGROSA: No se producirá.

INCOMPATIBILIDAD (CONDICIONES/MATERIALES QUE DEBEN EVITARSE):

El contacto con materiales orgánicos y ácidos concentrados puede provocar reacciones violentas. El contacto con magnesio, aluminio, zinc galvanizado, estaño, cromo, cobre y bronce genera hidrógeno explosivo. Las reacciones con varios azúcares de los alimentos pueden formar monóxido de carbono. Reacciona exotérmicamente en contacto con el agua.

DESCOMPOSICION TÉRMICA PELIGROSA/PRODUCTOS DE LA COMBUSTION:

Oxidos de sodio.

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

TOXICIDAD AGUDA LC50:Corrosivo
IRRITACION DE LA PIEL:Corrosivo.
IRRITACION OCULAR:.....Corrosivo.
LD50 ORAL AGUDA:Corrosivo.

ESTATUS RESPECTO AL POTENCIAL CANCERÍGENO: Este producto no aparece en la lista de

NTP, IARC, ACGIH, u OSHA como un carcinógeno o como un producto bajo sospecha de ser carcinógeno.

CONDICIONES MEDICAS AGRAVADAS: Ninguna conocida.

EFFECTOS DE LA SOBREEXPOSICION:

AGUDA:

Ojos/Piel: Provoca ardores severos en los ojos. Las pequeñas cantidades pueden resultar en la lesión permanente y/o la pérdida de la visión. En contacto con la piel, la acción corrosiva provoca ardor y frecuentemente ulceraciones profundas con las posteriores cicatrices. El contacto prolongado destruye los tejidos. El polvillo o los vahos pueden causar dermatitis irritante.

Ingesta: la ingesta del líquido o sólido puede provocar un perjuicio muy grave en las membranas de las mucosas u otros tejidos con los que entra en contacto y puede ser fatal.

Inhalación: la inhalación de polvillo o vahos puede provocar una lesión en el tracto respiratorio superior y en el tejido pulmonar dependiendo de la gravedad de la exposición. Los efectos se pueden extender desde una leve irritación de las membranas de la mucosa, la pneumonitis grave hasta la destrucción de los tejidos pulmonares.

CRONICO: Aún no se determinaron los efectos de este producto en a las exposiciones prolongadas y de niveles bajos. El manipuleo seguro de este material en una base a largo plazo debe concentrarse en evitar todos los efectos de las exposiciones agudas y reiteradas.

12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

ÉCOTOXICITÉ:

LC50 de TLM en 96 horas de 240 ug/l (Lepomis macrochirus) Sumamente tóxico para la vida acuática.

ENVIRONMENTAL FATE:

No hay datos disponibles a la fecha.

13. CONSIDERACIONES PARA EL DESECHO

MÉTODO DE DESECHO:

Se debe disponer de todo material de desecho según las regulaciones que rigen el control ambiental a nivel federal, estatal, provincial y local. Los contenedores vacíos se deben reciclar o disponer de ellos a través de una instalación aprobada para el manejo de desechos.

14. INFORMACIÓN DEL TRANSPORTE

Nombre Correspondiente del Despacho:	Hidróxido de Sodio, Sólido
Grado de Riesgo:	8 (Corrosivo)
Número de Identificación:	UN1823
Grupo de Embalaje:	II

Cantidad que se Informó: 1000 lbs./454 kg (hidróxido de sodio 1310-73-2)

Contaminante Marino: Ninguno

Additional Information: Sólo para despachos a los EE.UU.- En los EE.UU. las Sustancias Peligrosas están reguladas cuando se despachan en cantidades que sobrepasan su Cantidad Reportable (RQ).

15. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

TSCA DE EE.UU.: Todos los componentes de este producto aparecen en el Inventario de TSCA.

EINECS DE EUROPA: Todos los componentes de este producto aparecen en EINECS o cumplen con la definición del polímero.

DSL DE CANADA: Todos los componentes de este producto aparecen en la lista de DSL de Canadá.

AICS DE AUSTRALIA: Todos los componentes de este producto están en la lista de AICS

ECL DE COREA: Todos los componentes de este producto aparecen en la lista de ECL.

MITI DE JAPON (ENCS): Este producto aparece en la lista de MITI

PHILIPPINES PICCS: Todos los componentes de este producto están listados en el Inventario de Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas.

IECSC de China: Todos los componentes de este producto están listados, salvo los exentos, en el Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) .

TITULO III DE SARA:

Clasificación de Riesgo de SARA (311, 312):

Riesgo Agudo para la Salud Riesgo Reactivo.

Sustancias Químicas SARA (313):

No aparecen en la lista.

SARA Sección 302:

No aparece en la lista como una Sustancia Extremadamente Peligrosa.

SUSTANCIA PELIGROSA DE CERCLA:

Los siguientes materiales están listados como Sustancias Peligrosas CERCLA en la Tabla 302.4 de la norma 40 CFR, Parte 302: Hidróxido de Sodio (1310-73-2) RQ = 1000 lbs./454 kg.

PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA: Advertencia: Este producto contiene una(s) sustancia(s) química(s) considerada(s) como causante(s) de cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos por el Estado de California.

REGLAMENTACIONES DE CANADA (WHMIS): Clase E - Material Corrosivo.

16. INFORMACIÓN ADICIONAL

Información Adicional :

Químicos para el tratamiento de agua para consumo humano de NSF/ANSI - Listado de Efectos para la Salud. Bajo el estándar 60 de NSF/ANSI, los glóbulos de soda cáustica Pels® de PPG están certificados para un uso máximo de 100 mg/l.

En caso de emergencias en Canadá, comuníquese con PPG Canadá, Inc., B.P. 2010, Beauharnois, Quebec J6N 3C3, 450-429-3552 o con Canutec 613-996-6666.

Las siguiente informacion ha sido revisada desde la última publicación de esta planilla de datos de seguridad del material:

Fecha. Edición. Section 4 has been updated. Se actualizó la Sección 8. Se actualizó la Sección 9. Se actualizó la Sección 14. Se actualizó la Sección 15. Se actualizó la Sección 16.

Previous revision date: 3/18/2005

Número de la edición anterior: 015

NA = No es Aplicable.